



ČESKÁ INSPEKCE
ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Oblastní inspektorát Brno

Lieberzeitova 14, 614 00 Brno
tel.: 545 545 111, fax: 545 545 100
IČ: 41 69 32 05, e-mail: public_bn@cizp.cz, www.cizp.cz
ID DS: 6umdzr3

Sp. zn.: 1510055/15

Č.j.: ČIŽP/47/OOV/SR01/1510055.003/16/BRO

V Brně dne: 1.7.2016

Česká inspekce životního prostředí, jako příslušný orgán podle ust. § 104 odst. 1 a ust. § 112 zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen vodní zákon), dle ust. § 101 písm.c) a § 102 odst. 3 a 8 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád (dále jen správní řád), ve znění pozdějších předpisů, ve smyslu § 112 odst. 2 a § 115 odst. 17 vodního zákona

o návrhu účastníka řízení:

Název: Z-Group Steel Holding, a.s.

Sídlo: Kollárova 1229, PSČ 698 01 Veselí nad Moravou

IČ: 000 11 380

(dále také účastník)

vydává toto:

I. ROZHODNUTÍ

1. V rozhodnutí ČIŽP, OI Brno, oddělení ochrany vod ze dne 3.10.2012 č.j. **ČIŽP/47/OOV/SR01/1210616.003/12/BRO** (v právní moci od 1.11.2012) se stanovený termín ke splnění opatření k nápravě v areálu závodu ve Veselí nad Moravou – I. etapa uložený **pod bodem č. 3.** prodlužuje tak, že text výroku zní následovně:

V rámci I. etapy sanačních prací zajistit monitoring kvality podzemních vod od nabytí právní moci rozhodnutí, v celém průběhu sanačních prací a po ukončení sanačních prací po dobu jednoho roku v četnosti min. 2x ročně v intervalu přibližně 180 dnů. Monitorovací objekty a sledované kontaminanty jsou uvedeny v doplňku analýzy rizika v tabulce č. 16, přičemž jako CIU bude stanovena suma chlorovaných uhlovodíků a TK jsou Cu, Pb, Ni, Zn a Cd.

V případě dvou po sobě následujících rozborů v hodnotách meze stanovitelnosti nebude konkrétní monitorovaný objekt dále sledován.

Termín: do 31.12.2017.

2. V souladu s § 102 odst. 9 správního řádu ČIŽP stanoví, že toto rozhodnutí brání vykonatelnosti původního rozhodnutí ČIŽP č.j. 7/OV/11165/01/Ph ze dne 5.11.2001 změněného rozhodnutím č.j. ČIŽP/47/OOV/SR01/1210616.003/12/BRO ze dne 3.10.2012 v bodě 3., jehož lhůta se prodlužuje. Tento účinek nastává ke dni právní moci tohoto rozhodnutí

3. V platnosti zůstávají opatření uložená pod body č. 4 a 6 rozhodnutí ze dne 5.11.2001 č.j. 7/OV/11165/01/Ph.

II. USNESENÍ

Správní řízení o prodloužení termínů ke splnění opatření k nápravě v areálu závodu ve Veselí nad Moravou – I. etapa uložených v rozhodnutí ČIŽP, OI Brno, oddělení ochrany vod ze dne 3.10.2012 č.j. ČIŽP/47/OOV/SR01/1210616.003/12/BRO (v právní moci od 1.11.2012) pod body č. 1., 2. a 5. zahájené návrhem účastníka řízení dne 21.11.2014 se dle § 66 správního řádu

z a s t a v u j e,

neboť o prodloužení termínů pro provedení sanačních prací stanovených výše uvedeným rozhodnutím společnost Z-Group Steel Holding, a.s. požádala až po uplynutí termínů stanovených pro jejich splnění.

Odůvodnění:

I.

Dopisem ze dne 19.11.2014 doručeným na ČIŽP dne 21.11.2014 požádala společnost Z-Group Steel Holding, a.s. o prodloužení termínů pro provedení sanačních prací stanovených rozhodnutím ČIŽP, OI Brno, oddělení ochrany vod ze dne 3.10.2012 č.j. ČIŽP/47/OOV/SR01/1210616.003/12/BRO, které nabylo právní moci dne 1.11.2012. Žádost o prodloužení termínů pro provedení sanačních prací stanovených ve výše uvedeném rozhodnutí společnost Z-Group Steel Holding, a.s. zdůvodnila tím, že Ministerstvem financí ČR nebyl dosud vybrán zhotovitel na odstranění starých ekologických zátěží v areálu společnosti ve Veselí nad Moravou.

Opatření k nápravě k odstranění staré ekologické zátěže v areálu závodu Železářny Veselí, a.s. ve Veselí nad Moravou byla společností Železářny Veselí, a.s. uložena rozhodnutím ČIŽP č.j.: 7/OV/11165/01/Ph ze dne 5.11.2001, které nabylo právní moci dne 28.11.2001 v následujícím rozsahu:

1. Zajistit sanaci ohniska znečištění v hale tažírny oceli v místě rovnačky Norton. Sanace bude spočívat v odstranění kontaminované betonové podlahy ropnými uhlovodíky na ploše cca 20 m² a odstranění zeminy kontaminované ropnými uhlovodíky pod touto podlahou o objemu cca 40 m³ včetně uložení ochranné izolace a uvedení do původního stavu.

Sanace bude ukončena po dosažení limitu pro ropné látky v zeminách 2 000 mg/kg suš.

Veškerý kontaminovaný materiál bude likvidován mimo areál závodu.

Termín ukončení sanace I. etapy: nejpozději do 31.12. 2004

2. Zajistit sanaci kontaminovaných betonových podlah v hale Tažírny trub (konzervační vana, skladovací prostory v okolí – cca 500 m²).

Sanace bude spočívat v odstranění svrchního silně kontaminovaného povrchu podlah ropnými uhlovodíky maximálně do hloubky 8 cm včetně uložení ochranné izolace a

uvedení do původního stavu. Veškerý kontaminovaný materiál bude likvidován mimo areál závodu.

Termín ukončení sanace I. etapy: nejpozději do 31.12. 2004

3. V rámci I. etapy sanačních prací zajistit monitoring kvality podzemních vod od nabytí právní moci rozhodnutí, v celém průběhu sanačních prací a po ukončení sanačních prací po dobu jednoho roku v četnosti min. 2x ročně v intervalu přibližně 180 dnů. Monitorovací objekty a sledované kontaminanty jsou uvedeny v doplňku analýzy rizika v tabulce č. 16, přičemž jako CIU bude stanovena suma chlorovaných uhlovodíků a TK jsou Cu, Pb, Ni, Zn a Cd.

V případě dvou po sobě následujících rozborů v hodnotách meze stanovitelnosti nebude konkrétní monitorovaný objekt dále sledován.

Termín: 12 měsíců po ukončení I. etapy, nejpozději do 31.12. 2005

4. Pro realizaci opatření k nápravě bude zpracován prováděcí projekt, který bude mimo jiné obsahovat:
 - způsob a postup technologického řešení sanace kontaminovaných betonových podlah v uvedených halách
 - způsob a technologický postup sanace ohniska znečištění v místě rovnačky Norton v hale Tažírny oceli
 - způsob kontroly průběhu sanace
 - návrh monitoringu v průběhu sanace a jeden rok po ukončení sanace
 - návrh metodiky prokázání úrovně cílových parametrů sanace ropných látek v zeminách
5. Na základě vyhodnocení sanačních prací I. etapy zpracovat aktualizaci analýzy rizik, ve které bude posouzena míra znečištění zbývajících betonových podlah ve výrobních halách a možná rizika vyplývající z existence stávajícího zbytkového znečištění podlah, případně zemin, včetně aktualizovaného návrhu opatření k nápravě pro II. etapu.

Termín: 31.12. 2004

6. O průběhu sanačních prací a monitoringu informovat průběžně formou stručné zprávy ČIŽP OI Brno, město Veselí nad Moravou a příslušný vodohospodářský orgán.

Termín: 31. 8. a 28. 2. každoročně

Lhůty stanovené tímto rozhodnutím byly prodlouženy rozhodnutím ČIŽP, OI Brno, OOV ze dne 23.1.2007 č.j. 47/OOV/0701411.02/07/BVA a následně rozhodnutím ČIŽP, OI Brno, OOV ze dne **3.10.2012 č.j. ČIŽP/47/OOV/SR01/1210616.003/12/BRO** (v právní moci od 1.11.2012) v následujícím rozsahu:

1. Zajistit sanaci ohniska znečištění v hale tažírny oceli v místě rovnačky Norton. Sanace bude spočívat v odstranění kontaminované betonové podlahy ropnými uhlovodíky na ploše cca 20 m² a odstranění zeminy kontaminované ropnými uhlovodíky pod touto podlahou o objemu cca 40 m³ včetně uložení ochranné izolace a uvedení do původního stavu.

Sanace bude ukončena po dosažení limitu pro ropné látky v zeminách 2 000 mg/kg suš.

termín se prodlužuje do 31.12.2013

2. Zajistit sanaci kontaminovaných betonových podlah v hale Tažírny trub (konzervační vana, skladovací prostory v okolí – cca 500 m²).

Sanace bude spočívat v odstranění svrchního silně kontaminovaného povrchu podlah ropnými uhlovodíky maximálně do hloubky 8 cm včetně uložení ochranné izolace a uvedení do původního stavu. Veškerý kontaminovaný materiál bude likvidován mimo areál závodu.

termín se prodlužuje do 31.12.2013

3. V rámci I. etapy sanačních prací zajistit monitoring kvality podzemních vod od nabytí právní moci rozhodnutí, v celém průběhu sanačních prací a po ukončení sanačních prací po dobu jednoho roku v četnosti min. 2x ročně v intervalu přibližně 180 dnů. Monitorovací objekty a sledované kontaminanty jsou uvedeny v doplňku analýzy rizika v tabulce č. 16, přičemž jako CIU bude stanovena suma chlorovaných uhlovodíků a TK jsou Cu, Pb, Ni, Zn a Cd.

V případě dvou po sobě následujících rozborů v hodnotách meze stanovitelnosti nebude konkrétní monitorovaný objekt dále sledován.

termín se prodlužuje do 31.12.2014

5. Na základě vyhodnocení sanačních prací zpracovat aktualizaci analýzy rizik, ve které bude posouzena míra znečištění zbývajících betonových podlah ve výrobních halách a možná rizika vyplývající z existence stávajícího zbytkového znečištění podlah, případně zemin, včetně aktualizovaného návrhu opatření k nápravě pro II. etapu.

termín se prodlužuje do 31.12.2013

Na základě podané žádosti účastníka řízení bylo dne 21.11.2014 v souladu s ust. § 44 odst. 1 správního řádu zahájeno správní řízení v této věci, v rámci kterého byla provedena ČIŽP, OI Brno, OOV kontrola objektu tažírny oceli, který je od roku 2008 nepoužíván a uzavřen. Zjištěné nedostatky byly novým vlastníkem objektu společností BENT HOLDING, a.s. odstraněny, o čemž byla na ČIŽP zaslána Zpráva o odstranění nedostatků zjištěných při kontrole.

Pro možnost vyjádření se k podkladům rozhodnutí bylo zahájení správního řízení oznámeno i ostatním účastníkům řízení - BENT HOLDING, a.s., Povodí Moravy, s.p. a Městu Veselí nad Moravou a dalším dotčeným orgánům - Ministerstvu financí, realizaci privatizace majetku státu, Ministerstvu ŽP, odboru ekologických škod a Městskému úřadu Veselí nad Moravou, OŽPÚP dopisem ČIŽP ze dne 31.8.2015 č.j. ČIŽP/47/OOV/SR01/1510055.001/15/BRO doručeným datovou schránkou dne 15.9.2015.

K zahájenému správnímu řízení a seznámení s podklady správního řízení se za účastníky řízení a dotčené orgány v požadovaném termínu nikdo nevyjádřil.

Na základě výše uvedených skutečností rozhodla ČIŽP tak, jak je uvedeno shora.

II.

ČIŽP také uvádí, že již nelze změnit rozhodnutí vztahující se na areál závodu ve Veselí nad Moravou, u kterého již uplynula doba, která byla rozhodnutím stanovena a několikrát prodloužena.

Na základě výše uvedeného proto ČIŽP v souladu s ust. § 66 odst. 1 písm. b) správního řádu toto řízení zahájené na návrh žadatele zastavuje.

Poučení o odvolání:

I.

Proti rozhodnutí se lze dle ust. § 81 a násl. správního řádu odvolat do 15ti dnů ode dne jeho doručení k Ministerstvu životního prostředí, odboru výkonu státní správy VII, podáním učiněným u České inspekce životního prostředí, oblastního inspektorátu Brno, oddělení ochrany vod, Lieberzeitova 14, 614 00 Brno.

Odvolání má podle § 85 zákona č. 500/2004 Sb., správního řádu, ve znění pozdějších předpisů odkladný účinek.

II.

Proti usnesení o zastavení řízení se lze dle ust. § 76 odst. 5 správního řádu odvolat do 15ti dnů ode dne jeho doručení k Ministerstvu životního prostředí, odboru výkonu státní správy VII, podáním učiněným u České inspekce životního prostředí, oblastního inspektorátu Brno, oddělení ochrany vod, Lieberzeitova 14, 614 00 Brno.

Odvolání proti tomuto usnesení podle § 76 odst. 5 zákona č. 500/2004 Sb., správního řádu, ve znění pozdějších předpisů, odkladný účinek nemá.

otisk úředního razítka

Ing. Jana Pokludová
odborný rada - vedoucí oddělení ochrany vod
oblastního inspektorátu Brno

Za správnost: Dr. Ing. Ondra

Obdrží: účastník řízení - Z-Group Steel Holding, a.s., Kollárova 1229, 698 12 Veselí nad Moravou

Další účastníci řízení:

- **BENT HOLDING, a.s.**, třída Tomáše Bati 3910, 760 01 Zlín
- **Povodí Moravy, s.p.**, Dřevařská 11, 601 75 Brno
- **Město Veselí nad Moravou**, se sídlem Masarykova 119, 698 13 Veselí nad Moravou

Na vědomí:

- **MŽP Praha, odbor ekologických škod**, Vršovická 65, 100 10 Praha 1
- **MF Praha, realizace privatizace majetku státu**, Letenská 15, 118 10 Praha 1
- **MěÚ Veselí nad Moravou, OŽPÚP**, Masarykova 119, 698 13 Veselí nad Moravou